

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 11.04.2024, Yeniden düzenleme tarihi 11.04.2024

Verzija broj: 8.0. Zamenjuje verziju: 7.0

Strana 1 / 16

POGLAVLJE 1: Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

1.1 Identifikacija hemikalije

**Ulje za menjače DCTF-2
Broj artikla: 49700, 194479**

1.2 Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju

1.2.1 Identifikovan način korišćenja

Ulje za menjače

1.2.2 Način korišćenja koji se ne preporučuje

Nema poznatih.

1.3 Podaci o snabdevaču

Preduzeće

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.
Brđanska 412
11232 RIPANJ / SRBIJA
Telefon +381 11 8652 874
Fax +381 11 8652 603
E-mail igor.samardzic@bilsteingroup.com

proizvođač

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / NEMAČKA
Telefon +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Područje koje pruža informaciju

Tehničke informacije

info@febi.com

Bezbednosni list

info@febi.com

1.4 Broj telefona za hitne slučajeve

Savetovalište

Centar za kontrolu trovanja: 011/2661-122, 011/2662-755, dostupan od 8-16h
011/360 84 40, dostupan od 0 do 24h

POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti

2.1 Klasifikacija hemikalije

bez klasifikacije.

2.2 Elementi obeležavanja

Vrste opasnosti koju hemikalija/proizvod predstavlja po zdravlje ljudi i životnu sredinu CLP Regulatoriva (EC)br. 1272/2008 i Pravilnik o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN ("Sl. glasnik RS", br. 105/2013, 52/2017 i 21/2019)

Piktogram opasnosti

nijedni

Reč upozorenja

nijedni

Obaveštenje o opasnosti

nijedni

Obaveštenja o merama predostrožnosti

nijedni

Dotatna obaveštenja o opasnosti

EUH210 Bezbednosni list dostupan na zahtev.

Sadrži: Maleic anhydride, 1,1'-[iminobis(ethyleneiminoethylene)]bis[3-(octadecenyl)pyrrolidine-2,5-dione]. EUH208 Može da izazove alergijsku reakciju.

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 11.04.2024, Yeniden düzenleme tarihi 11.04.2024

Verzija broj: 8.0. Zamenjuje verziju: 7.0

Strana 2 / 16

2.3 Ostale opasnosti

Opasnosti po čovekovu okolinu	Ne sadrži PBT odnosno vPvB materije. Ne sadrži sastojke sa svojstvima poremećaja rada endokrinih sistema.
Ostale opasnosti	Druge opasnosti nisu pri sadašnjem stanju znanja utvrđene.

POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima

3.1 Podaci o sastojcima supstance nije primenljiv

3.2 Podaci o sastojcima smeše

Kod ovog proizvoda radi se o smeši.

Udeo (neko materijala u proizvodu) [%]	Hemijski naziv ili trgovačko ime
50 - < 90	Dec-1-en, homopolimer, hidrogenizovan CAS: 68037-01-4, EINECS/ELINCS: 500-183-1, Reg-No.: 01-2119486452-34-XXXX GHS/CLP: Opasnost od aspiracije, kategorija 1: H304
10 - < 20	1-deken, dimer, hidrogenizovani CAS: 68649-11-6, EINECS/ELINCS: 500-228-5, Reg-No.: 01-2119493069-28-XXXX GHS/CLP: Akutna toksičnost, kategorija 4: H332 - Opasnost od aspiracije, kategorija 1: H304
1 - < 10	Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Opasnost od aspiracije, kategorija 1: H304
1 - < 5	Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine CAS: 68784-17-8, EINECS/ELINCS: 272-225-4, Reg-No.: 01-2119960832-33-XXXX GHS/CLP: Iritacija kože, kategorija 2: H315 - Iritacija oka, kategorija 2: H319
0,1 - < 1	1,1'-[iminobis(ethyleneiminoethylene)]bis[3-(octadecenyl)pyrrolidine-2,5-dione] CAS: 64051-50-9, EINECS/ELINCS: 264-637-8 GHS/CLP: Senzibilizacija kože, kategorija 1B: H317 - Opasnost po vodenu životnu sredinu, kategorija Hronično 3: H412
0,0001 - < 0,001	Maleic anhydride CAS: 108-31-6, EINECS/ELINCS: 203-571-6, EU-INDEX: 607-096-00-9, Reg-No.: 01-2119472428-31-XXXX GHS/CLP: Akutna toksičnost, kategorija 4: H302 - Korozivno oštećenje kože, kategorija 1B: H314 - Teško oštećenje oka, kategorija 1: H318 - Senzibilizacija kože, kategorija 1A: H317 - Resp. Sens. 1: H334 - Specifična toksičnost za ciljne organe - višekratna izloženost, kategorija 1: H372 - EUH071 SCL [%]: >=0,001: Skin Sens. 1A: H317

Komentar sastavnih delova	Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju. Sadrži <3% po masi DMSO ekstrakta (samo za mineralna ulja)
---------------------------	---

POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

4.1 Opis mera prve pomoći

Opšta uputstva	Kontaminiranu odeću skinuti i oprati pre ponovne upotrebe.
Nakon udisanja	Pobrinuti se za pristup svežem vazduhu. Pri žalbama dovesti lekarsku intervenciju.
Nakon dodira sa kožom	Pri dodiru sa kožom oprati sa vodom i sapunom. Pri stalnom iritacijom kože potražiti lekara.
Nakon dodira sa očima	Nekoliko minuta pažljivo ispirati vodom. Eventualno postojeća kontaktna sočiva po mogućnosti ukloniti. Ispirati dalje. Kod dugotrajnog nadražaja očiju: potražiti lekarski savet /lekarsku pomoć
Nakon gutanja	Odmah upitati za lekarski savet. Ne započinjati povraćanje.

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 11.04.2024, Yeniden düzenleme tarihi 11.04.2024

Verzija broj: 8.0. Zamenjuje verziju: 7.0

Strana 3 / 16

4.2 Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi

Nema raspoloživih informacija.

4.3 Hitna medicinska pomoć i poseban tretman

Simptomatski lečiti.

Pri gutanju odnosno povraćanju postoji opasnost prodora u pluća.

Bezbednosni list staviti na raspolaganje lekaru.

POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara

5.1 Sredstva za gašenje požara

Prikladno sredstvo za gašenje

Pena, prah za gašenje, voda pod pritiskom, ugljendioksid.

Neprikladna sredstva za gašenje

Jak vodeni mlaz.

5.2 Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša

Opasnost stvaranja toksičnih piroliz proizvoda.

5.3 Savet za vatrogasce

Ne udisati gasove od požara i eksplozija.

Upotrebiti zaštitnu masku sa nezavisnim dovodom kiseonika.

Pobrinuti se za ostatke i kontaminiranu vodu koja se koristila za gašenje požara i koja se mora odlagati u skladu sa nacionalnim propisima koji regulišu upravljanje otpadom (videti 13.1.3).

POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa

6.1 Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa

Posebna opasnost od isteklog proizvoda.

Stvara sa vodom klizavu naslagu.

6.2 Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu

Sprečiti širenje po površini (n.pr. Podignuti nasip).

Ne ispuštati u odvođe/površinske vode/podzemne vode.

6.3 Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju

Pokupiti sa materijalom koji se vezuje za tečnost (n.pr. sredstvo za vezivanje ulja).

Pokupljeni materijal propisno zbrinuti.

6.4 Upućivanje na druga poglavlja

Vidi poglavlje 8+13

POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje

7.1 Predostrožnosti za bezbedno rukovanje

Izbeci stvaranje aerosola.

Koristiti samo u dobro provetrenim prostorijama.

Proizvod je zapaljiv.

Tokom rada ne jesti, piti, ušmrkivati.

Nakon rada i pre pauze podrobno se oprati.

Preventivno zaštititi ruke sa kremom.

Ne nositi naokolo u džepovima pantalona krpe natopljene proizvodom.

Nije dozvoljeno nositi kontaminirano radno odelo van radnog mesta.

Kontaminiranu odeću svući i oprati pre ponovnog nošenja.

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 11.04.2024, Yeniden düzenleme tarihi 11.04.2024

Verzija broj: 8.0. Zamenjuje verziju: 7.0

Strana 4 / 16

7.2 Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti

Čuvati samo u originalnim posudama.

Sprečiti sigurno prodiranje u podu.

Ne čuvati zajedno sa hranom i stočnom hranom.

Posude čuvati na dobro provetrenom mestu.

Posude držati čvrsto zatvorene.

7.3 Posebni načini korišćenja

Vidi poglavlje 1.2

POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti

8.1 Parametri kontrole izloženosti

Sastavni delovi sa njihovim graničnim vrednostima, koje se nadgledavaju u okviru radnog mesta (RS)

nije relevantno

DNEL

Hemijski naziv ili trgovačko ime
1-deken, dimer, hidrogenizovani, CAS: 68649-11-6
profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Acute - systemic effects, 60 mg/m ³
potrošač, opšta populacija, inhalativno, Acute - systemic effects, 50 mg/m ³
Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8
profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Dugotrajni -sistemski, 2,73 mg/m ³
profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Dugotrajni -lokalni, 5,58 mg/m ³
profesionalni korisnik, industrija, dermalno, Dugotrajni -sistemski, 0,97 mg/kg bw/day
potrošač, opšta populacija, oralno, Dugotrajni -sistemski, 0,74 mg/kg bw/day
Maleic anhidride, CAS: 108-31-6
profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Dugotrajni -sistemski, 81 µg/m ³
profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Acute - systemic effects, 200 µg/m ³
profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Dugotrajni -lokalni, 81 µg/m ³
profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Acute - local effects, 200 µg/m ³
profesionalni korisnik, industrija, dermalno, Dugotrajni -sistemski, 200 µg/kg bw/day
profesionalni korisnik, industrija, dermalno, Acute - systemic effects, 200 µg/kg bw/day
potrošač, opšta populacija, inhalativno, Dugotrajni -sistemski, 50 µg/m ³
potrošač, opšta populacija, inhalativno, Dugotrajni -lokalni, 80 µg/m ³
potrošač, opšta populacija, dermalno, Dugotrajni -sistemski, 100 µg/kg bw/day
potrošač, opšta populacija, dermalno, Acute - systemic effects, 100 µg/kg bw/day
potrošač, opšta populacija, oralno, Dugotrajni -sistemski, 60 µg/kg bw/day
potrošač, opšta populacija, oralno, Acute - systemic effects, 100 µg/kg bw/day
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: 68784-17-8
profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Dugotrajni -sistemski, 11,75 mg/m ³
profesionalni korisnik, industrija, dermalno, Dugotrajni -sistemski, 3,33 mg/kg bw/day
potrošač, opšta populacija, inhalativno, Dugotrajni -sistemski, 2,9 mg/m ³
potrošač, opšta populacija, dermalno, Dugotrajni -sistemski, 1,67 mg/kg bw/day
potrošač, opšta populacija, oralno, Dugotrajni -sistemski, 1,67 mg/kg bw/day

PNEC

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8
oralno (hrana), 9,33 mg/kg food
Maleic anhidride, CAS: 108-31-6
slatkovodni, 0,038 mg/L
Morska voda, 0,004 mg/L
otpadnih voda (STP), 44,6 mg/L
sediment (slatkovodni), 0,296 mg/kg sediment dw
sediment (Morska voda), 0,03 mg/kg sediment dw
tlo, 0,037 mg/kg soil dw
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: 68784-17-8
slatkovodni, 0.46 mg/L

sediment (Morska voda), 0,046 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L
otpadnih voda (STP), 1000 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L
sediment (slatkovodni), 38100 mg/kg sediment dw 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,4
sediment (Morska voda), 3810 mg/kg sediment dw 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46
tlo, 10 mg/kg soil dw 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L
oralno (hrana), 33,3 mg/kg food 0,46 mg/L 0,46 mg/L 0,46 mg/L

8.2 Kontrola izloženosti i lična zaštita

Dodatna uputstva za formiranje tehničke opreme	Pobrinuti se za dovoljno izvetravanje i provetravanje na radnom mestu. Sprovođenje procedura merenja na radnom mestu mora da ispunjava zahteve standarda DIN EN 482. Preporuke su navedene npr. na spisku opasnih tvari Instituta za zdravlje i bezbednost na radu nemačkog Obaveznog fonda za osiguranje od nesreća (IFA).
Zaštita očiju	Zaštitne naočare. (EN 166:2001)
Zaštita ruku	Ovi podaci su samo preporuke. Za detaljnije informacije molimo kontaktirati isporučioča rukavica. > 0,4mm: nitrilna guma, >120 min (EN 374-1/-2/-3). > 0,4mm: butilkaučuk, > 120min (EN 374)
Zaštita tela	laka zaštitna odeća
Ostale zaštitne mere	Vrsta lične zaštitne oprema mora se izabrati u zavisnosti od koncentracije i količine opasnih materija i u skladu sa specifičnostima radnog mesta. Sa dobavljačima bi trebalo da se utvrdi otpornost zaštitnih sredstava na hemikalije. Ne udisati gasove/paru/aerosoli. Izbegavati dodir sa očima i kožom.
Zaštita disajnih organa	Korišćenje zaštitne maske pri stvaranju magle i aerosoli. Za kratkotrajnu izloženost: filter uređaj, kombinovani filter A-P2. (DIN EN 14387)
Zaštita od termičkih opasnosti	Nema raspoloživih informacija.
Kontrola izloženosti životne sredine	Pridržavati se važećih ekoloških smernica koje ograničavaju uvođenje u vazduh, vodu i tlo.

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 11.04.2024, Yeniden düzenleme tarihi 11.04.2024

Verzija broj: 8.0. Zamenjuje verziju: 7.0

Strana 7 / 16

POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

9.1 Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije

Fizičko stanje	tečnost
Oblik	tečnost
Boja	svetlo žuto
Miris	karakterističan
prag mirisa	Nema raspoloživih informacija.
pH-Vrednost	nije primenljiv
pH-Vrednost [1%]	nije primenljiv
Tačka ključanja ili početak dometa ključanja i ključanja [°C]	nije primenljiv
Tačka paljenja [°C]	205
Zapaljivost	Ne eksplozivna.
Donja granica eksplozivnosti	nije primenljiv
Gornja granica eksplozivnosti	nije primenljiv
Oksidujuća svojstva	ne
napon pare [kPa]	nije određen
Gustina [g/cm ³]	0,83 (15 °C / 59,0 °F)
Relativna gustina	nije određen
Gustina šuta [kg/m ³]	nije primenljiv
Rastvorljivost u vodi	praktično nerastvorljiv
Rastvorljivost u drugim rastvaračima	Nema raspoloživih informacija.
Koeficijent raspodele n-oktanol/voda (vrednost evidencije)	Nema raspoloživih informacija.
Kinematički viskozitet	23,5 mm ² /s 40°C
Relativna gustina pare	Nema raspoloživih informacija.
Tačka topljenja [°C]	Nema raspoloživih informacija.
Temperatura zapaljivosti [°C]	nije primenljiv
Temperatura razlaganja [°C]	Nema raspoloživih informacija.
Osobine čestica	Nema raspoloživih informacija.

9.2 Ostali podaci

nijedni

POGLAVLJE 10: Reaktivnost i stabilnost

10.1 Reaktivnost

Kod namenske primene nema poznatih.

10.2 Hemijska stabilnost

Proizvod je stabilan pod normalnim uslovima.

10.3 Mogućnost nastanka opasnih reakcija

Nisu poznate nikakve štetne reakcije.

10.4 Uslovi koje treba izbegavati

Ne zahtevaju se posebne mere.

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 11.04.2024, Yeniden düzenleme tarihi 11.04.2024

Verzija broj: 8.0. Zamenjuje verziju: 7.0

Strana 8 / 16

10.5 Nekompatibilni materijali

Reakcije sa jakim sredstvima oksidacije.
jake kiseline

10.6 Opasni proizvodi razgradnje

Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi raspadanja.

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

11.1 Podaci o toksičnim efektima

Akutna oralna toksičnost

Proizvod
ATE-mix, oralno, > 5000 mg/kg bw
Hemijski naziv ili trgovačko ime
1-deken, dimer, hidrogenizovani, CAS: 68649-11-6
LD50, oralno, Pacov, > 5000 mg/l
Dec-1-en, homopolimer, hidrogenizovan, CAS: 68037-01-4
LD50, oralno, Pacov, 2000 - 5000 mg/kg bw
LD50, oralno, Pacov, >5000 mg/kg, nije primećeno štetno delovanje
Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8
LD50, oralno, Pacov, 5000 mg/kg bw
Maleic anhidride, CAS: 108-31-6
LD50, oralno, Pacov, 1090 mg/kg bw
NOAEL, oralno, Pacov, 10 - 250 mg/kg bw/day
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: 68784-17-8
LD50, oralno, Pacov, >5000 mg/kg bw (OECD 401) >5000 mg/kg bw (OECD 40)

Akutna dermatološka toksičnost

Proizvod
ATE-mix, dermalno, 102.244 mg/kg bw
Hemijski naziv ili trgovačko ime
1-deken, dimer, hidrogenizovani, CAS: 68649-11-6
LD50, dermalno, Pitomi zec, > 3000 mg/l
Dec-1-en, homopolimer, hidrogenizovan, CAS: 68037-01-4
LD50, dermalno, Pacov, >2000 mg/kg bw, OECD 402
Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8
LD50, dermalno, Pitomi zec, > 2000 - 5000 mg/kg bw
Maleic anhidride, CAS: 108-31-6
LD50, dermalno, Pitomi zec, 2620 mg/kg bw
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: 68784-17-8
LD50, dermalno, Pitomi zec, >2000 mg/kg bw (OECD 402) >5000 mg/kg bw (OECD 40)

Akutna inhalaciona toksičnost

Proizvod
ATE-mix, inhalativno (magle), 14,93 mg/l
Hemijski naziv ili trgovačko ime
1-deken, dimer, hidrogenizovani, CAS: 68649-11-6
LC50, inhalativno, Pacov, >1,81 mg/l 4h
Dec-1-en, homopolimer, hidrogenizovan, CAS: 68037-01-4
LC50, inhalativno, Pacov, >5.2 mg/L air, OECD 403, nije primećeno štetno delovanje
Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 11.04.2024, Yeniden düzenleme tarihi 11.04.2024

Verzija broj: 8.0. Zamenjuje verziju: 7.0

Strana 10 / 16

LC50, inhalativno, Pacov, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
NOAEC, inhalativno, Pacov, 3.3 mg/m ³ air

Teško oštećenje oka/iritacija oka Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Dec-1-en, homopolimer, hidrogenizovan, CAS: 68037-01-4
OECD 404, Nije nadražen
Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8
Oko, Nije nadražen
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
Oko, Pitomi zec, OECD 405,

Korozivno oštećenje kože/iritacija Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Dec-1-en, homopolimer, hidrogenizovan, CAS: 68037-01-4
OECD 405, Nije nadražen
Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8
dermalno, Nije nadražen
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
dermalno, Pitomi zec, OECD 404, nagrižen

Senzibilizacija respiratornih organa ili kože Ne postoje toksikološke podatke o celokupnom proizvodu. Može da izazove alergijsku reakciju. Računska metoda

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Dec-1-en, homopolimer, hidrogenizovan, CAS: 68037-01-4
nije senzibilno
Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8
dermalno, nije senzibilno
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
dermalno, Miš, OECD 429, senzibilno
inhalativno, Pacov, In vivo studija, senzibilno

Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8
inhalativno, nije primećeno štetno delovanje

Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Dec-1-en, homopolimer, hidrogenizovan, CAS: 68037-01-4
oralno, Pacov, nije primećeno štetno delovanje
Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8
NOAEC, inhalativno, Pacov, 980 mg/m ³ (subacute), nije primećeno štetno delovanje
LOAEL, oralno, Pacov, 125 mg/kg bw/day, Posmatrani efekti nisu dovoljni za klasifikaciju.
LOAEL, dermalno, Miš, 100 mg/kg bw/day (chronic), Posmatrani efekti nisu dovoljni za klasifikaciju.

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 11.04.2024, Yeniden düzenleme tarihi 11.04.2024

Verzija broj: 8.0. Zamenjuje verziju: 7.0

Strana 11 / 16

Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
NOAEL, oralno, pas, 60 mg/kg bw/day, OECD 409, nije primećeno štetno delovanje
NOAEC, inhalativno, Pacov, 3,3 mg/m ³ , In vivo studija, primećeno je štetno delovanje

Mutagenost germinativnih ćelija Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Dec-1-en, homopolimer, hidrogenizovan, CAS: 68037-01-4
nije primećeno štetno delovanje
Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8
in vitro, negativan
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
in vitro, OECD 471, negativan

Toksičnost po reprodukciju Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

- Efekti na plodnost

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8
NOAEL, oralno, Pacov, 1000 mg/kg bw/d, nije primećeno štetno delovanje
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
NOAEL, oralno, Pacov, 55 mg/kg bw/day, OECD 416, nije primećeno štetno delovanje

- Efekti na razvoj

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
NOAEL, oralno, Pacov, 140 mg/kg bw/day, OECD 414, nije primećeno štetno delovanje

Karcinogenost Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Maleic anhydride, CAS: 108-31-6
NOAEL, oralno, Pacov, 100 mg/kg bw/day, OECD 451, nije primećeno štetno delovanje

Opasnost od aspiracije Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Sveukupne primedbe

Ne postoje toksikološke podatke o celokupnom proizvodu.
Navedeni toksikološki podaci namenjeni su zaposlenima medicinskih zanimanja, stručnjacima iz oblasti bezbednosti i zdravstvene zaštite na radnom mestu i toksikolozima. Navedeni toksikološki podaci sastojaka su stavljeni na raspolaganje od strane proizvođača sirovina.

11.2 Ostale opasnosti

11.2.1 Osobine ometanja funkcije endokrinog sistema Ne sadrži sastojke sa svojstvima poremećaja rada endokrinih sistema.

11.2.2 Ostali podaci nijedni

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 11.04.2024, Yeniden düzenleme tarihi 11.04.2024

Verzija broj: 8.0. Zamenjuje verziju: 7.0

Strana 12 / 16

POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

12.1 Toksičnost

Proizvod
Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.
Hemijski naziv ili trgovačko ime
1-deken, dimer, hidrogenizovani, CAS: 68649-11-6
EC50, (48h), Daphnia magna, > 1000 mg/l
EL50, (72h), Algae, >1000 mg/l
NOELR, (21d), Daphnia magna, 125 mg/l
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, >1000 mg/l
Dec-1-en, homopolimer, hidrogenizovan, CAS: 68037-01-4
EL50, (48h), Invertebrates, >1000mg/L
NOELR, (21d), Invertebrates, 125mg/L
NOELR, (72h), Algae, 1000 mg/L
LL50, (96h), riba, >1000mg/L
Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8
NOELR, (14d), riba, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), riba, 100 mg/L
Maleic anhidride, CAS: 108-31-6
LC50, (96h), riba, 75 mg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 42,81 - 330 mg/L
EC50, (72h), Algae, 74.35 - 150 mg/L
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: 68784-17-8
LC50, (96h), Pimephales promelas, >1000 mg/L (OECD 203) >1000 mg/L (OECD 203)
EC50, (48h), Daphnia magna, >1000 mg/L (OECD 202) >1000 mg/L (OECD 203)
EC50, (96h), Pseudokirchneriella subcapitata, 44 mg/L (OECD 201) >1000 mg/L (OECD 203)
EL50, (14d), Daphnia magna, 72 mg/L (OECD 211) >1000 mg/L (OECD 203)

12.2 Perzistentnost i razgradljivost

Ne sadrži relevantnu supstancu koja ispunjuje kriterijume za klasifikaciju.

Ponašanje u životnoj okolini	nije odredjen
Ponašanje u postrojenjima za čišćenje otpadnih voda	nije odredjen
Biološka razgradljivost	nije odredjen

12.3 Potencijal bioakumulacije

Nema raspoloživih informacija.

12.4 Mobilnost u zemljištu

Nema raspoloživih informacija.

12.5 Rezultati PBT i vPvB procene

Na osnovu svih raspoloživih informacija ne klasifikuje se kao PBT odnosno vPvB.

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 11.04.2024, Yeniden düzenleme tarihi 11.04.2024

Verzija broj: 8.0. Zamenjuje verziju: 7.0 Strana 13 / 16

12.6 Osobine ometanja funkcije endokrinog sistema

Ne sadrži sastojke sa svojstvima poremećaja rada endokrinih sistema.

12.7 Ostali štetni efekti

Ne postoje ekološke podatke o celokupnom proizvodu.

Sprečiti izlivanje u životnu sredinu ili kanalizaciju.

Navedeni toksikološki podaci sastojaka su stavljeni na raspolaganje od strane proizvođača sirovina.

POGLAVLJE 13: Odlaganje

13.1 Metode tretmana otpada

Preporuka: Ostaci ovog proizvoda treba da se odlože u skladu sa Zakonom o upravljanju otpadom ("Sl. glasnik RS", br. 36/2009 i 88/2010) i Zakonom o ambalaži i ambalažnom otpadu ("Sl. glasnik RS", br. 36/2009).

Klasifikacija otpada proizvoda prema/Klasifikacija ambalaže proizvoda prema Pravilniku o kategorijama, ispitivanju i klasifikaciji otpada („Sl. glasnik RS“, broj 56/2010)

Proizvod

Sprovesti do postrojenja za spaljivanje pod obzirom lokalnih nadležnih propisa.
Smernica EU 2011/65/EU [(EU) 2015/863] (RoHS) o ograničenju upotrebe nekih opasnih supstanci je ispoštovana.

Broj šifre za otpad (preporučuje se) 130206*

Ambalaža proizvoda

Pakovanja koja nisu kontaminirana se mogu reciklirati.
Kontaminirana ambalaža koju nije bilo moguće očistiti, mora biti odložena na isti način kao i ostaci proizvoda.

Broj šifre za otpad (preporučuje se) 150110* ambalaža koja sadrži ostatke opasnih supstanci ili je kontaminirana opasnim supstancama
150102 plastična ambalaža
150104 metalna ambalaža

POGLAVLJE 14: Podaci o transportu

14.1 UN broj ili identifikacijski broj

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID nije primenljiv

Prevoz unutrašnjim plovnim putevima (ADN) nije primenljiv

Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG nije primenljiv

Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA) nije primenljiv

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 11.04.2024, Yeniden düzenleme tarihi 11.04.2024

Verzija broj: 8.0. Zamenjuje verziju: 7.0

Strana 14 / 16

14.2 UN naziv za teret u transportu

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID	NIJE OPASAN TERET
Prevoz unutrašnjim plovnim putevima (ADN)	NIJE OPASAN TERET
Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA)	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Klasa opasnosti u transportu

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID	nije primenljiv
Prevoz unutrašnjim plovnim putevima (ADN)	nije primenljiv
Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG	nije primenljiv
Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA)	nije primenljiv

14.4 Ambalažna grupa

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID	nije primenljiv
Prevoz unutrašnjim plovnim putevima (ADN)	nije primenljiv
Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG	nije primenljiv
Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA)	nije primenljiv

14.5 Opasnost po životnu sredinu

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID	ne
Prevoz unutrašnjim plovnim putevima (ADN)	ne
Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG	ne
Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA)	ne

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 11.04.2024, Yeniden düzenleme tarihi 11.04.2024

Verzija broj: 8.0. Zamenjuje verziju: 7.0 Strana 15 / 16

14.6 Posebne predostrožnosti za korisnika

Odgovarajući podatak pod tačkom 6 do 8.

14.7 Transport u rasutom stanju

nije primenljiv

POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

15.1 Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom

EU-PROPISI	2008/98/EG (2000/532/EG); 2010/75/EU; 2004/42/EG; (EG) 648/2004; (EG) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((EG) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021
- Komentar sastavnih delova	Spisak SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Ne sadrži materije sa spiska ili ih sadrži manje od 0,1%.
- Dodatak I (REACH)	Proizvod ne podleže nikakvim ograničenjima prema Aneksu I.
- Dodatak XIV (REACH)	Prema Prilogu XIV. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH) proizvod ne sadrži sastojke količine ≥ 0,1% za koje je potrebna autorizacija.
- Dodatak XVII (REACH)	Prema Prilogu XVII. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH) proizvod sadrži sastojke količine ≥ 0,1% sa sledećim ograničenjima. 75 Prema Prilogu XVII. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH) proizvod ne podleže ograničenjima.
TRANSPORT-PROPISE	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2024)
NACIONALNE PROPISE (RS):	* Zakonom o hemikalijama (Sl. glasnik RS br. 36/09, 88/10, 92/11, 93/12 i 25/2015) * CLP/GHS - Pravilnikom o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa Globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN (Sl.glasnik RS br.105/13) * Pravilnikom o sadržaju bezbednosnog lista (Sl. glasnik RS br. 100/11) * Spiskom klasifikovanih supstanci (Sl. glasnik RS br. 48/14) * Pravilnikom o preventivnim merama za bezbedan i zdrav rad pri izlaganju hemijskim materijama (Sl.glasnik RS br.106/09) * Pravilnik o ograničenjima i zabranama proizvodnje, stavljanja u promet i korišćenja hemikalija koje predstavljaju neprihvatljiv rizik po zdravlje ljudi i životnu sredinu (Sl.glasnik RS br.89/10, 71/11 i 90/11) * Zakon o transportu opasnog tereta (Sl.glasnik RS br.88/10) * Zakon o upravljanju otpadom (Sl.glasnik RS, br.36/09 i 88/10) * Zakonom o ambalaži i ambalažnom otpadu (Sl.glasnik RS br.36/09) * Pravilnik o kategorijama, ispitivanju i klasifikaciji otpada (Sl. glasnik RS, br. 56/10) *EU*- hemijska materija za koju je utvrđena indikativna granična vrednost izloženosti prema Direktivi 2000/39/EZ, 2009/161/EZ, 2006/15/EZ.
- Obratiti pažnju na ograničenja u radu	ne
- VOC (2010/75/EG)	<1 %

15.2 Procena bezbednosti hemikalije

Nije izvršena procena sigurnosti tvari.

POGLAVLJE 16: Ostali podaci

16.1 H-rečenice (Poglavlje 3)

H372 Korozivno za respiratorne organe.
H372 Dovodi do oštećenja organa usled dugotrajnog ili višekratnog izlaganja.
H334 Ako se udiše može da dovede do pojave alergijskih reakcija, astme ili problema sa disanjem.
H318 Dovodi do teškog oštećenja oka.
H314 Izaziva teške opekotine kože i oštećenje oka.
H302 Štetno ako se proguta
H332 Štetno ako se udiše.
H304 Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva.
H412 Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.
H317 Može da izazove alergijske reakcije na koži.
H319 Dovodi do jake iritacije oka.
H315 Izaziva iritaciju kože.

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 11.04.2024, Yeniden düzenleme tarihi 11.04.2024

Verzija broj: 8.0. Zamenjuje verziju: 7.0 Strana 16 / 16

16.2 Skraćenice i akronimi:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Ostali podaci

Postupak klasifikacije

Promenjene pozicije

nijedni